



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 6059-501:2010

01-junij-2010

Aeronavtika - Električni kabli, namestitev - Zaščitne obojke - Preskusne metode - 501. del: Preskušanje napetosti

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 501: Voltage proof test

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 501: Spannungsfestigkeit

Série aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gaines de protection - Méthodes d'essais - Partie 501: Tenue en tension

ITIH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 6059-501:2010

ICS:

49.060	Letalska in vesoljska električna oprema in sistemi	Aerospace electric equipment and systems
--------	--	--

SIST EN 6059-501:2010

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 6059-501:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010>

EUROPEAN STANDARD

EN 6059-501

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2010

ICS 49.060

English Version

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 501: Voltage proof test

Série aérospatiale - Câbles électriques, installation -
Gaines de protection - Méthodes d'essais - Partie 501 :
Tenue en tension

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation -
Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 501:
Spannungsfestigkeit

This European Standard was approved by CEN on 16 January 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 6059-501:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Dielectric test	4
3.1	Equipment	4
3.2	Preparation of specimens	4
3.3	Test procedure	4
3.4	Requirement	4
Annex A (informative) Schematic drawing of the dielectric equipment		5

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 6059-501:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010>

Foreword

This document (EN 6059-501:2010) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 6059-501:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010>

EN 6059-501:2010 (E)**1 Scope**

This standard specifies a method of performing voltage proof tests on finished protection sleeves.

It shall be used together with EN 6059-100.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 6059-100, *Aerospace series — Electrical cables, installation — Protection sleeves — Test methods — Part 100: General*

3 Dielectric test**3.1 Equipment**

The dielectric equipment is composed of an electrical generator and a test fixture.

The test fixture is composed of a structure containing several rows of metallic ball chains and a metallic mandrel.

The negative pole of the electrical generator is connected to the metallic mandrel with a clip.

The positive pole is connected to the metallic ball chains and the metallic frame.

See a type of equipment in Annex A (informative) [IST EN 6059-501:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010)

[4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010)

3.2 Preparation of specimens

The specimen and the metallic mandrel are 50 cm long.

The external diameter of the metallic mandrel shall be as closed as possible to the internal diameter of the protection sleeve to test.

The specimen is installed on the metallic mandrel which is connected to the negative pole of the generator.

The assembly is installed into the chamber so that the ball chains are only in contact with the specimen and not with the mandrel. The not protected part of the metallic mandrel which allows the connection must be kept out of the chamber.

3.3 Test procedure

The protection sleeve shall be subject to a voltage test at ambient temperature.

The voltage specified by the technical specification with a frequency of 40 Hz to 60 Hz, shall be applied for at least 1 min between the metallic ball chains and the mandrel.

The voltage rise time shall be between 300 V/s and 500 V/s.

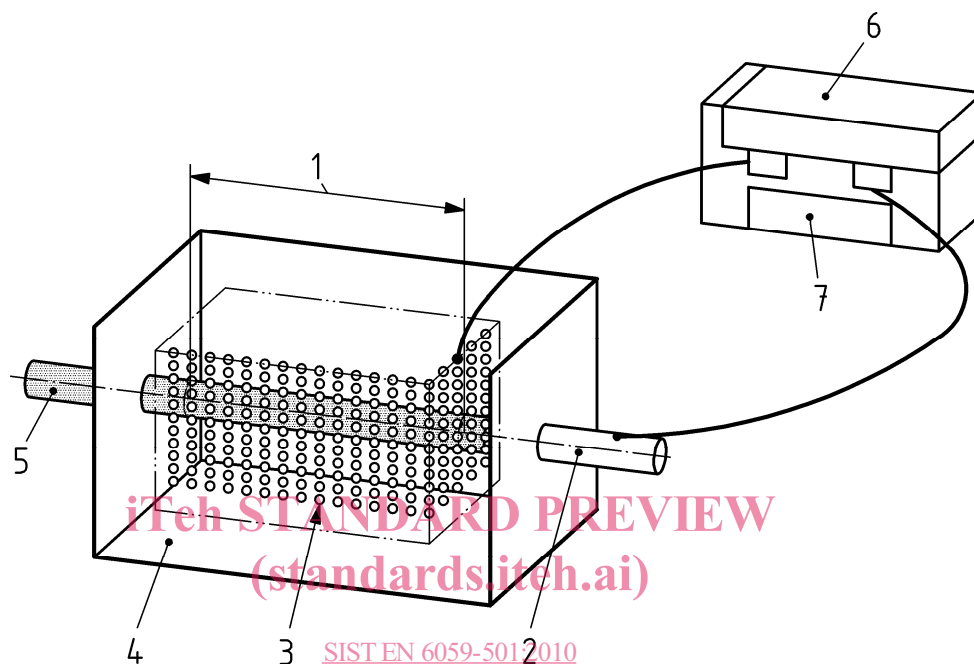
After 1 min at the value defined in the product standard, the test should be stopped.

3.4 Requirement

There shall be no electrical perforation of the sleeve and no evidence of damage.

Annex A (informative)

Schematic drawing of the dielectric equipment



SIST EN 6059-501:2010
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9dc70c5e-d10d-4661-af17-4e0efc909a31/sist-en-6059-501-2010>

Key

- 1 Specimen under test: 400 mm
- 2 Metallic mandrel
- 3 Metallic ball chains
- 4 Test fixture
- 5 Sleeve protection
- 6 Electrical generator
- 7 Value kilovolts (kV)

Figure A.1